

(默識齋叢稿之二)

新反切法

華陽

曾彝進著

30. 4. 15.

自序

憶八九歲時 先父授以康熙字典 開卷見字母切韻要法 內有見、溪、郡、疑、端、透、定、泥、等表 請益於師 師不知 請示於父 父告以大意 仍不明了 但余十歲時 對於該表 已略知其綫索 非若他童之視若天書也 年十六中表袁植丞(名勵楨)珏生(名勵準)昆仲 授以該表音讀法 因略識反切之大意 授以空谷傳聲法 因知字形外尚有字音可以利用 年十九 習英文 忽發奇想 欲以英文字母切漢字 彼時孤陋寡聞 尙不知有 Wade (卽威妥瑪)氏之自邇集 以爲此舉由我獨創 見師友輒竭力主張 以英文字母代漢字 人皆以小子狂妄目之 獨先父首肯者再 其後入學堂 留學日本 習法政 回國後服務政商學界 垂四十年 一切俱非所好 獨嗜聲韻文字學如性命 許氏說文解字 鉤摹批塗 已毀二部 廣韻 廣雅 各毀一部 民國初元 服務政界於百忙中 抽暇整理反切 案頭則敗紙堆積 漢字 羅馬字 滿蒙字頭 天竺字母 日本假名 音韻對照 圖表縱橫 旋成旋毀 喉舌則 哥基姑居 阿姍誤醫窩烏 ウ ェ ヲ エ オ A B C D E 獨言自語 有類瘋魔 茲新反切法告成 爲書僅數十頁 孰知其爲三十年精力所集 數十次改稿而成者耶 天資魯鈍 三十年精力 僅乃得此 可憐亦可笑也 聲韻學與數學同 圖表之則一目了然 語文之則愈說愈晦 茲力戒考古 不用說明 更不敢對今古學說加以批評 以免淆亂學者思想 蓋聲韻學純乎天籟 解釋說明 有損無益 讀者閱本文 亦宜先閱附表 後讀前文 不立文字禪 或者勝於千萬文字乎 書成 謹敘其顛末如此

中華民國三十年四月十五日

華陽叔度曾彝進

新反切法目次

- 第一 新反切術之必要 字典有賴於反切 注音符號有賴於反切
- 第二 漢字音漢字之法術 單字直音 雙字切音 千字音(一名立體千字文) 古反切之存廢 必須創造新反切之理由
- 第三 反切實有二種 1 合聲 2 反切 合聲又分單合聲與疊合聲 反切之讀法 合聲與反切之異點
- 第四 合聲及反切之價值比較 反切可以濟合聲之窮 漢字音漢字之缺點 只用單合聲之法術
- 第五 合聲反切並用術 並用術之命名 創造新反切之條件 1 選字 2 定字 3 迴避本字 上下用字共 216 個 上一字 81 個 下一字 131 個 漢字音漢字四種法術表 合聲反切並用之條件
- 基本音字聲母表…………… 12 頁
- 基本音字韻母表…………… 13 頁
- 新反切表…………… 15 頁
- (Y)阿尾聲母阿頭韻母拼切 (ㄞ)婀尾聲母婀頭韻母拼切
- (ㄝ)談尾聲母談頭韻母拼切 (ㄌ)醫尾聲母醫頭韻母拼切
- (ㄇ)日尾聲母日頭韻母拼切 (ㄇㄌ)ㄇㄌ 尾聲母ㄇㄌ 頭韻母拼切
- (ㄌ)迂尾聲母迂頭韻母拼切 (ㄣ)喔尾聲母喔頭韻母拼切
- (X)烏尾聲母烏頭韻母拼切

新 反 切 法

第 一

新反切術之必要

在國家未頒布音標 或已頒布而未盛行之時 我國漢字字典以及古書上之生僻字 應用何法註明讀音 數千年來 迄無善法 必不得已 假用外國音標 如西洋羅馬字 日本假名 老滿洲文字頭 蒙古文字頭 等類 以之注音均無不可 但除政府強制或勸誘外 國人未必樂從 即樂從矣 一時究難普及 在此時期 只可仍以漢字音漢字

字典之要 第一在註明其字之讀音 第二在說明其字之字形 第三在註釋其字之意義 音形義三者兼備 始能名之曰字典 而我國之漢字字典則何如 因無音標註音 只可假漢字爲音標 而必不可少之音標 又多爲漢字所無 於是隨佛教輸入之合聲拼音術 至是亦窮 萬不得已 乃創一種極不規則之反切法 而此反切法之造成 又非出於一時一人之手 無系統 無規則 迷離變幻 不可究詰 然捨此以外 更無其他注音之法 用之不可 去之更不可 乃將「廣韻」「唐韻」

「集韻」「正韻」「韻會」等書所載之「某某切」 不求甚解 概行採入 聊備參考 故我國字典下焉者只釋字義 上焉者稍言字形 至若形義之外 真能詳註字音之字典 數千年來 尙未之見 寧不可歎 自註音符號出現後 編字典者 多以「註音符號」及「國語羅馬字」註音 刪去「廣韻」「唐韻」等之「某某切」 實屬一大進步 但國人之習「註音符號」及「國語羅馬字」者 現在究有幾何 多數人不習此而手新字典 因無反切之故 並彷彿近似之音 亦不能得 則此種人視新字典 直一殘廢字典而已 新反切術 以較準確及易通曉之漢字爲反切 若此後新編字典 以「註音符號」「國語羅馬字」「新反切」三

者並用 則人無新舊 皆能手新字典而讀出準確統一之音 詎非一大快事 此新反切之有益於字典者一也

國語有四聲之別 聲母固無分別四聲之必要 而韻母則萬不能無四聲 韻母十六個 各有四聲 則韻母之數 應加四倍 須有六十四個符號不同之韻母 而注音符號 只有十六個韻母 概讀陰平(即讀第一聲) 其餘三聲 以／＼三個記號辨之 而人之習注音符號者 皆以記熟十六個陰平韻母爲止 其餘四十八個韻母(陽平、上、去、各十六個韻母) 幾於無人肯記憶純熟 故於連讀時 無論 2. 3. 4. 聲 皆先讀一聲 再定爲 2 或 3 或 4 聲 例如ㄖ (詩)ㄣ (愛)爲曬 而大多數號稱通注音符號者 均不能一見ㄣ 即讀爲愛 必呼ㄣ (哀) ㄣ (挺) ㄣ (矮)ㄣ (愛) 始能斷其爲(愛) 故除少數之真肯鑽研者外 因其不純熟之故 至注音符號之功用 失其大半 而反切則因用漢字之故 四聲字形完全不同 識字者一見愛即能讀之爲ㄣ 故一見 沙愛切 即能讀之爲曬 反若反切較注音符號爲優 其實ㄣ 爲韻母 ㄣ 亦爲韻母 韻母名爲十六個 其實係六十四個 微惜政府頒布注音符號時 有炫其簡易之成見 不將 2. 3. 4. 三聲之四十八個韻母 與讀 1 聲之十六個韻母平列 以至鑄此大錯 今欲矯正其弊 引人於能讀 ㄣ 爲哀 ㄣ 爲熬 ㄣ 爲謳 ㄣ 爲安 ㄣ 爲衣之外 尙須能讀 ㄣ 爲愛 ㄣ 爲襖 ㄣ 爲藕 ㄣ 爲按 ㄣ 爲疑 必須先以反切法 證明四聲韻母 各爲獨立之一韻母 必須各各獨立認熟其韻母 始能拼讀四聲 決非僅記熟四分之一之陰平十六個字母 即自詡能通注音符號也 此新反切法之有益於注音符號者二也

第 二

漢字音漢字之法術

以漢字音漢字 亦匪易事 自來以漢字音漢字之法 不外二種

1單字直音 如玄音旋 琴音秦 泉音全 許氏說文解字 專用此法 如𠂔讀若

(2)

離 走讀若春秋公羊傳曰走階而走 辛讀若愆 雥讀若醺 是也

2 雙字切音 雙字切音 始於隋之「切韻」 其後「唐韻」「廣韻」因之 如甘
(古三切) 寸(倉困切) 是也

單字直音法 異常笨拙 蓋所有漢字 合四聲計 共一千一百八十餘音(據民國二十一年五月教育部頒布之國音常用字彙) 若專用此法 則須就各音中選定一字 先選定一千一百八十餘個不同音之字 爲基本音字(即基本音標) 兒童及國民 先記熟此一千一百八十餘字 始能使用字典 始不能待口授而讀生字 則中國音標之多 爲世界各國冠 而兒童識字之難 亦爲世界各國冠矣

惟是專用此法 固屬不可 而以此法爲備用 則收效甚大 著者做「千字文」例 著有一書 名曰「千字音」(亦可名之曰立體千字文) 即選定一千一百餘個不同音之字 編爲四字韻言 每句大多數含有意義 其與「千字文」不同之點 即已用「地」字 不再用同聲之「弟」「帝」「棣」字 已用「陽」字 不再用同聲之「羊」字 此書之用 在練習讀音 使其由勉強而躋於自然 此書之大益 在統一全國讀音 北京人 閩廣人 江浙人 雲貴四川人 於兒童入學時 均用國定之聲韻 熟讀此「千字音」 而字典所收之一切字 又以「千字音」所收之字 單字直音 則閩廣 江浙 雲貴四川人之讀音乃至語音 漸可與北京人之讀音語音 完全一致 詎非最可慶幸之事耶

雙字反切法 以少數馭多數 從根本講統一 即只須認準百數十字 即能拼讀數萬字之音 只須此百餘字之讀音統一 則數萬字之讀音 亦能統一 其法甚簡實屬可用 但古讀與今讀迥殊 勢不能強今人盡效古讀 古讀既不可復 則舊日「唐韻」「廣韻」等書 所留傳之反切 幾於半數 皆成廢物 例如「牙」(五加切) 加之收音若爲喔 = ɛ = o 則切得窩 = $\frac{x}{\varepsilon}$ = wo 音 加之收音若爲阿 = ɤ = a 則切得窪 = $\frac{x}{\gamma}$ = wa 音 決不能得今讀之牙 = ɣ = ia 音 因古讀五爲

兀^ㄨ讀牙爲兀^ㄩ故也 又如肩(古賢切) 若以今讀切之 可讀關= $\text{ㄍ} \text{ㄩㄢ}^{\text{X}}$ =guan或
干= $\text{ㄍ} \text{ㄢ}^{\text{ㄩ}}$ =gan 決不能得今讀之肩= $\text{ㄐ} \text{ㄧㄢ}^{\text{ㄩ}}$ =jian 蓋古字之齊齒呼 古讀爲基也
又基本音字 若不由國家指定 則或依古讀 或依地方語音 皆不適用 例如
上海商務印書館出版之「辭源」 肉(如育切) 北京人讀「育」如玉= $\text{ㄩ} \text{ㄩ}^{\text{ㄩ}}$ =iui 切
讀之應讀= $\text{ㄩ} \text{ㄩ}^{\text{ㄩ}}$ 求之漢字 無此讀音

音標雖已頒布 而在此後二三十年以內 仍屬過渡時代 以漢字音漢字 仍爲編
字典者及教育家必不可少之業 若是則反切之術仍不可廢 而自古相傳之反切既
不可盡用 私家或書肆撰擬之反切 又或不能通行 則必須

以國家之力 依據某地方某時間之今讀 選定習見易
識 可爲聲母韻母之漢字 創造一種有規則之「新反
切法」與「注音符號」「國語羅馬字」 鼎足而三
同爲漢字注音之工具 乃能使新人舊人 皆使用新字
典 乃能使讀音更形準確 乃能使國音逐漸普及統一

第三

合聲與反切之區別

自來學者 只言反切 其實內容含有兩種法術

1 合聲

2 反切

1 二音能直接合讀 成爲一音 所用音標 全部有用 無一個音標 可以減棄
者 是爲合聲 而合聲又有兩種

A 單合聲

所用音標 全部有用 且無一個音標重用者 爲單合聲 例如 天 (梯安合)

ㄊㄩㄢ tian 無一可以減去之音標 亦無一重用之音標是也

B 疊合聲

所用音標 全部有用 而腹部音標有重用者 爲疊合聲 例如天(梯煙合) $\underline{\text{ㄊ}}\text{ㄧ}\overline{\text{ㄢ}}$
 tian 用梯安爲單合聲 用梯煙爲疊合聲 因梯安爲 $\underline{\text{ㄊ}}\text{ㄧ}\overline{\text{ㄢ}}$ tian 梯煙爲 $\underline{\text{ㄊ}}\text{ㄧ}\overline{\text{ㄢ}}$
 tian 腹部音標衣—i 疊用 故爲疊合聲

所以必須用疊合聲之故 因下一字韻母 有不能以漢字寫出者 如

阿 ○ ○ ○

安 ○ 俺 按

腌 昂 ○ 盎

謳 ○ 藕 攄

恩 ○ ○ 摠

其作圈者 皆係不能以漢字寫出之音 而以衣、烏、迂、日、拼之 則大多數皆能以漢字寫出 如

阿 (牙)(雅)(訝)

安 (言) 俺 按

腌 昂 (養) 盎

謳 (由) 藕 攄

恩 (銀)(飲) 摠

阿 (娃)(瓦)(襪)

安 (丸) 俺 按

腌 昂 (往) 盎

謳 ○ 藕 攄

恩 (文)(穩) 摠

阿 ○ ○ ○

安 (圓) 俺 按

腌 昂 ○ 盎

謳 ○ 藕 攄

恩 (雲)(殞) 摠

例如「田」用梯安合 則安不能以漢字書寫 而用「梯」之韻母衣—i 與安拼則成「言」 故田可作梯言合 $\underline{\text{ㄊ}}\text{ㄧ}\overline{\text{ㄢ}}$ ti/ian 此因用漢字之故 乃有此怪異現象 若專用「注音符號」或「國語羅馬字」殊難想像及此也

天用 梯安合 $\underline{\text{ㄊ}}\overline{\text{ㄢ}}$ tian 爲單合聲

天用 梯煙合 $\underline{\text{ㄊ}}\text{ㄧ}\overline{\text{ㄢ}}$ tian 爲疊合聲

天用 梯撓切 $\underline{\text{ㄊ}}\text{ㄧ}\overline{\text{ㄢ}}$ tichan 爲反切

三者迥然不同 而昔人概名之曰反切 誤矣

2 所用音標 中含有無用之聲母 必須將二字反覆切讀 將無用之聲母拋棄 始能將二音合讀 成爲一音者 是爲反切 例如

邦 波剛切 ㄅㄍ 實應作 ㄅㄨㄥ bang

杯 波非切 ㄅㄝ 實應作 ㄅㄟ bei

燈 得風切 ㄉㄝ 實應作 ㄉㄥ deng

以上三反切 其 ㄍ. ㄝ. ㄝ. 皆在應拋棄之列

〔註〕前清御纂「音韻闡微」一書 最初發明 合聲之奧理 在聲韻學上 實屬一大貢獻 前清御纂諸書 當推「數理精蘊」「音韻闡微」「律呂正義」「同文韻統」「遼金元史語解」「四體清文鑑」「對音定式」等書 爲最有用 清初諸帝 提倡樸學 實爲歷朝帝王所不及 奈學者多以「淵鑑類函」「佩文韻府」「子史精華」「駢字類編」等書 可供獮祭 舍彼取此 殊可浩歎

反切者 反覆切讀之謂也 所謂某某反 某某切 實係一事 或以反爲反 切爲切 二者迥然不同 則強不知以爲知之說也 何以謂之反 何以謂之切 例如「膽」打產切 應讀打打打打打產 產打膽 「問」誤恨切 應讀誤誤誤誤誤恨 恨誤問 「蠻」麻纏切 應讀麻麻麻麻麻麻纏 纏麻蠻 蓋上一字爲聲母 職司外阻（外阻爲預備聲氣經過之機關 無讀音之可言 聲母實不能讀出 若能讀出 有音達於人耳 必有韻母以爲依傍）下一字爲韻母 職司發音 如吹簫笛 上一字以手指開閉笛空也 下一字以肺部聲帶吹氣也（此理甚微妙 非數語所能盡其旨 茲從略）上一字讀至數十遍 外阻之形態 因唇、舌、齒、鼻、之情性而確定 此確定之形態 吾人又以 申商法 孫吳令維持之 稍加改易 必受嚴罰 然後又依下一字之形態 自肺部聲帶送氣 經過此確定之外阻 自能得其

所要求之音 此之謂反 此之謂切 此即俗所謂金蟬脫壳法（即須脫棄無用之音標也）

合聲與反切 尚有大不相同之點 即合聲下一字決不能易以他字 而反切則否

例如「膽」用 打坦 打赧 打懶 打感 打砍 打喊 打展 打產 打陝 打染 打攢 打慘 打傘 作反切 均無不可 若以「膽」屬舌頭音而論 用 打坦 打赧 打懶 三切 就中尤以 打坦切爲最相宜 因「膽」「坦」同屬舌頭音 又爲緊鄰故

「蠻」用 麻盤 麻凡 麻談 麻蘭 麻南 麻韓 麻纏 麻然 麻咱 麻殘 作反切 均無不可 若以「蠻」屬雙唇音而論 用 麻盤 麻凡 二切 就中尤以 麻盤切爲最相宜

但選定基本音字時 若必詳密切合 則所須基本音字過多 故姑取諸諸安韻中之「產」字 諸安韻中之「纏」字 用之而已 並非非用「產」「纏」不可 此反切所以不如合聲之準確也

至若合聲則不然 韻母應用何字 萬萬不能更易 若韻母更易 其聲母亦必更易

例如「黃」單合聲	呵王合	ㄅ	X	h	uang
	湖昂合	ㄅ	X	hu	ang
「黃」疊合聲	華昂合	ㄅ	X	hua	ang
	湖王合	ㄅ	X	hu	uang
少(多)少	疊合聲	ㄅ	X	sha	au
	史繞合	ㄅ	X	shy	rau

其下一字之 王、昂、襖、繞、 決不能更易 一更易則爲反切而非合聲 此合聲之所以優於反切也

第 四

合聲及反切之價值與其比較

有合聲矣 何以尚須用反切法 蓋所需韻母 有不能以漢字書寫者 勢不能不借用聲韻合成之字 如「膽」本應作 打安合 而第三聲（即上聲）之安（即安或俺） 或本無此字（如安） 或有此字而太生難識（如俺） 萬不得已 只可借以 安 收音之字 如 坦 赧 懶 感 砍 喊 展 產 陝 染 攢 慘 傘者 棄其 他 納 拉 嘎 咖 哈 楂 叉 沙 喱 擦 撒 之雜質 而用其 安 之韻脚 推之「問」本應作誤恩合 因 恩 本無此字「摑」（摑電鈴兒）又太生難識 故借用恨 於是「問」作誤恨切 「蠻」本應作麻安合 因 安 本無此字 故借用纏 於是「蠻」作麻纏切 均取其韻脚之 安 之 恩 之 安 而已 此不能盡用合聲必需以反切濟其窮之原理也

漢字非爲記音而創造 筆畫繁重 不便作爲注音符號 稍治聲韻學而曾致力於西洋羅馬字 日本假名 滿蒙文字頭 乃至印度 西藏之 天竺文 唐古特文 朝鮮之諺文者 皆感覺於漢字外 必須創造音標 若以漢字音漢字 無論特爲漢字而設之「反切法」 「疊合聲法」 笨拙不可用 即單合聲法 亦以用漢字爲最笨拙 即以漢字音漢字 無論何法 皆無法中之一法 皆音標未盛行時代之過渡辦法 非竭力推行注音符號 不能擁護漢字 此著者所敢斷言者也

若不用反切 不用疊合聲 只用單合聲 亦未始無術 即能以漢字寫出之韻母 如 哀、捱、矮、愛、 如 熬、鼈、襖、傲、 則用其四聲之漢字 如 安安安按 如 庵昂昂昂 則用四角加圈法 以辨別四聲 例如「膽」用打安合「問」用誤恩合 蠻 用麻安合 此法看似可用 其實流弊甚大 若強用此法 其失敗將與「注音符號」 同出一轍 因「膽」用打坦切 datan 縱含有雜質 t 而一望即能定其爲第三聲（上聲）「膽」 反之 若用打安合 則因有一聲「安」之觀念

存腦海中 必先讀爲一聲「丹」 再由 丹丹膽但 以尋求第三聲「膽」 過於迂回 不能適用 故一律用單合聲 不避四角加圈之繁雜 終於失敗而已

第 五

合聲反切並用術

以漢字音漢字 最好 1 合聲 2 反切 兩法術並用 同一字典 於天字下 注梯安合 廣字下 注古往合 於夢字下 注未甕合 於講字下 注擠養合 於四字下 注絲次切 於犬字下 注取遠合 於奮字下 注廢恨切 於盆字下 注陪塵切 用合用切 惟其所宜 不必劃一 又何不可之有

既然合聲反切兩法並用 並非專用反切 似宜更定名稱 或曰「合切法」 或曰「漢字註音」 始覺名副其實 但雙字切音 名曰反切 習用已一千數百餘年 一旦更易新名 恐見者無由知其內容 莫若仍名反切而冠以新字 使人一見即知其內容大意 爲牽就潛勢力計 固不能盡以理論繩之也

整理舊反切 卽創新反切時 須注意者數事

1 選字

圈聲字如 阿 安 恩 謳 等字不用 以其須迂途尋覓 不能直接讀出所求之音也 太生不習用之字如 鞫、腌、諛、欸、等字不用 以其難於記憶 且讀音亦難準確也

2 定字

無論聲母(上一字)韻母(下一字) 所用之字 必須有定形 有定音 既選定某一字矣 不許再用其同音之字 如 ㄐ 既選定「金」矣 不許更用「今」「巾」「斤」津、等字 《^X 既選定「規」矣 不許更用圭、歸、龜、皈、等字 必如是始能以簡御繁 始能收借少數字識多數字之效 (本文所用聲母(上一字)韻母(下一字)以著者所著「千字音」所收之字爲限)

3 於可能範圍內 迴避本字

例如「言」已選定爲基本音字 作韻母用矣 若「言」作衣言合 則有犯複之嫌

合聲反切並用 聲母（即上一字）須準備八十一個 韻母（下一字）須準備一百三十一個 聲韻兩母 共須準備二百一十六字 似稍覺繁重 但拼讀時 能得極準確之音 所得亦足償其所失 若不避三拼 不畏加圈以辨四聲之繁 則與注音符號同 僅三十七字 亦可敷用 簡則簡矣 而 1 拼法不甚準確 2 辨別四聲過於遲緩 3 反切多而合聲少 初學頗感困難

甲 單字直音法 1 法

乙 雙字切音法 { 合聲法 { 單合聲法 2 法
 { 疊合聲法 3 法
 { 反切法 4 法

1 單字直音法		2 單合聲法		3 疊合聲法		4 反切法	
天 地 玄 黃	音 音 音 音	添 弟 旋 皇	梯安合 ti an 梯得意合 d \ i 梯得虛安合 shiu / an 梯得忽昂合 hu / ang	梯煙合 ti ian 梯低意合 di \ i 梯低虛圓合 shiu / iuan 梯低忽王合 hu / uang	梯 低 虛 忽	撓 氣 纏 常	切 切 切 切
宇 宙 洪 荒	音 音 音 音	雨 畫 紅 慌	迂倚合 iui \ i 迂枝樞合 j \ eu 迂忽翰合 hu / ung 迂忽膾合 hu ang	迂與合 iui \ iui 迂枝肉合 j \ reu 迂火翕合 ho / ong 迂忽汪合 hu uang	迂 枝 忽 忽	取 臭 蟲 昌	切 切 切 切
日 月 盈 晨	音 音 音 音	閱 營 仄	迂談合 iui \ e 迂衣翰合 i / eng	日日合 ry \ y 迂月合 iui \ iue 迂衣盈合 i / ieng 迂晨餓合 tze \ e	熱 迂 衣 咨	赤 妾 成 徹	切 切 切 切

〔註〕（凡反切之下一字 皆以ch ㄔ 拼之）

依上表 可知四種法術之區別 及四種法術之價值矣 於是決定用法如下

- 1 單字直音法 可備一格而已 不能專用此法 但大多數人均讀「千字音」時 此法效用異常之大
- 2 單合聲法 第一儘先用之 遇圈聲字難字時 舍此法不用
- 3 疊合聲法 第二儘先用之 遇圈聲字難字及犯本字時 舍此法不用
- 4 反切法 於兩種合聲法 皆不能用時 始用之 卽第三位用之 而下一字均以 ch ㄔ 拼音 以歸一律 且又便於記憶

依以上條件 合聲 反切並用 其結果如下

天	地	玄	黃	宇	宙	洪	荒	日	月	盈	昃
梯	低	虛	忽	迂	枝	忽	忽	熱	迂	醫	咨
安	意	圓	昂	與	愜	蟲	汪	翅	葉	成	徹
合	合	合	合	合	合	切	合	切	切	切	切

前清宿儒陳蘭甫先生云 『讀二音成一音 誠爲直捷 然必拘此法 或所當用者有音無字 或雖有字而隱僻難識 此亦必窮之術也』 云云

先生所謂 『讀二音成一音』 卽指合聲而言 先生之意 似揚反切而抑合聲 意謂合聲法誠善矣 然法有時而窮 則何如盡用反切之爲愈也 不知合聲優於反切數倍 原則用合聲 值其窮而以例外反切濟之可也 因其有時而窮 而完全廢棄不用 則大誤矣

華陽曾彝進

2 9. 1 2. 1.

草於北京默識齋

附 基本音字聲母表一.....	12 頁
基本音字韻母表二.....	13 頁
新反切表三.....	15 頁

基本音字聲母表一

聲母即上一字 共八十五個

〔註〕 廣韻上一字用四百餘個

〔註〕 字雖非第一聲 凡加括弧之		開 口 呼			齊 齒 呼			撮口呼	合 口 呼
		開一	開二	開三	齊一	齊二	齊三		合一
		a Y	e ɛ	é ɛ	i 一	y 日	yl 日l	iu U	o ɛ
		阿母 尾聲	婀母 尾聲	談母 尾聲	醫母 尾聲	日母 尾聲	日母 尾聲	迂母 尾聲	喔母 尾聲
		阿	婀	(談)	醫	(H)	(日l)	迂	喔
雙唇音	b	巴	○	杯	逼	○	○	○	波
	p	趴	○	胚	劈	○	○	○	波
	m	媽	○	寐	咪	○	○	○	摸 (木)
唇齒音	f	發	○	非	○	○	○	○	(佛) 夫
舌頭音	d	搭	(得)	得	低	○	○	○	都
	t	他	(特)	特	剔	○	○	○	禿
	n	(納)	(訥)	訥	(膩)	○	○	(女)	(怒)
舌根音	g	咎	歌	歌	○	○	○	○	沽
	k	咖	科	科	○	○	○	○	哭
淺喉音	h	哈	呵	呵	○	○	○	○	忽
舌前音	ji	○	○	○	箕	○	○	居	○
	chi	○	○	○	七	○	○	驅	○
	shi	○	○	○	嘻	○	○	虛	○
舌葉音	j(y)	桔	遮	遮		枝	○		朱
	ch(y)	叉	車	車		癡	○		初
	sh(y)	沙	奢	奢		詩	○		書
	r(y)	○	(熱)	熱			○		(入)

舌	tz	嘸	(昀)	昀			咨			租
齒	ts	擦	(策)	策			差			粗
音	s	撒	(色)	色			絲			蘇

基

本

音

字

韻

母

表

二

韻

母

即

下

一

字

共

一

百

三

十

一

個

〔註〕

用

一

千

餘

個

〔注〕

或

太

生

不

用

其

旁

所

注

小

字

即

改

合

聲

為

反

切

也

因

圈

聲

阿頭韻母

阿 (阿) 茶 (阿) 馬 (阿) 訖
哀 捱 矮 愛
熬 鰲 襖 傲
安 (安) 綫 (俺) 產 按
(俺) 昌 昂 (俺) 廠 (盎) 唱

婀頭韻母

(婀) 車 鵝 (惡) 扯 餓
謳 (謳) 籌 藕 謳
(韓) 稱 (韓) 誠 (韓) 逞 (韓) 秤
○ 兒 爾 貳

誅頭韻母

(誅) (誅) (誅) (誅)
(欸) 非 (欸) 肥 (欸) 匪 (欸) 廢
恩 (恩) 塵 (恩) 很 (恩) 識

醫頭韻母

醫 疑 倚 意
○ 衍 雅 訝
○ 言 眼 〇 恙
○ 鞅 養 〇 硬
○ 英 盈 〇 業
○ 噎 爺 銀 飲 印

日頭韻母

(日) 差 (日) 詞 (日) 此 (日) 次

日頭韻母

(日) 癡 (日) 持 (日) 修 日
○ 然 染 〇
○ 壤 惹 〇
○ 柔 〇
○ 仍 忍 〇
○ 仁 〇 飪

迂頭韻母

迂 愚 與 玉
○ 圓 遠 〇
雍 庸 永 用
(約) 噎 (約) 爺 (約) 野 月
○ 雲 殞 運

喔頭韻母

喔 哦 (喔) 我 (喔) 臥

烏 無 舞 唔
○ 娃 瓦 襪
○ 丸 皖 〇 妄
汪 翁 往 翁 寵 甕
威 (翁) 蟲 尾 謂
○ 維 尾 穩 問

有志研究注音符號者請注意新書

介紹(默識齋叢稿之一)有音四聲記號說 注音符號 頒行近三十年
終未能暢行 固由大局不定 政府人民 均無勇猛提倡之餘暇
而該符號未曾完全音標化 其缺點亦無庸諱言 推其所以未能完全
音標化之故 由於漢字獨有之四聲問題 迄未解決 鄙人所著「有
音四聲記號說」對於四聲問題 有根本澈底解決之法 自信確爲一
種新發見 注音符號 賴此而得新生命 依此而完全音標化 國語
羅馬字 賴此而成真正韻母變化式之拼音字 每冊定價四角 大中
小學校教育編譯機關職員 有志研究注音符號者 於本年十二月三
十一日以前來函索取 奉贈一冊 郵費亦不要 函購函索賜函北京
地安門內東吉祥胡同三號 曾叔度

30. 4. 15.